Polski

Ważne informacje

## Rozdział 1 - Połączenia

Podłączyć zasilanie i antenę 5	
Podłączanie odtwarzacza Blu-ray, konsoli HD, kamery	
HD, słuchawek, modułu CI 5	
Podłączanie do internetu 6	

#### Rozdział 2 - Pierwsze kroki

Pilot specjalny	7
Umieszczanie baterii	8
Włączanie i wyłączanie telewizora ie	9
Konfiguracja początkowa	9

#### Rozdział 3 - Podstawowa obsługa telewizora

Dostęp do kanałów	10
Wyświetlanie podłączonych urządzeń	10
Regulacja głośności	10
Dostęp do strony głównej Smart TV	10
Korzystanie z menu Ustawienia	10
Korzystanie z podręcznika użytkownika	10

#### Rozdział 4 - Lepsze wykorzystanie telewizora

Instalacja kanałów	11
Wspólny interfejs	11
Korzystanie z modułu interfejsu uniwersalnego	11
Dostęp do usług interfejsu uniwersalnego	11
Korzystanie z napisów	11
Włączanie / wyłączanie napisów	11
Włączanie języka napisów cyfrowych kanałów TV	11
Wybór typu napisów w kanałach TV cyfrowej …	12
Korzystanie z telegazety	12
Wybór języka dekodowania strony	12
Język cyfrow. teletekstu	12
Sterowanie urządzeniami zewnętrznymi (CEC)	12
Włączanie i wyłączanie CEC	12
Włącz telewizor zsynchronizowany	12
Stan gotowości urządzenia zsynchronizowany	12
HbbTV	12
Dostęp do HbbTV	13
Wyłączenie HbbTV	13
Korzystanie z EPG (elektroniczny przewodnik po programach)	13
Funkcja Bluetooth	13

Funkcja szybkiego startu	14
Wybudzanie przez sieć	14
Przywrócenie domyślnych ustawień fabrycznych	14
Sterowanie głosowe telewizorem w trybie głośnomówiącym	14
Apple AirPlay i HomeKit	14
Filtr światła niebieskiego	15

#### Rozdział 5 - Inne informacje

Hasło kontroli rodzicielskiej	 16
Rozwiązywanie problemów	 16

## Podłączyć zasilanie i antenę

Po podłączeniu sznura zasilania telewizor włącza się naciśnięciem 🕁 lub POWER/U.

Uwagi:

- Położenie gniazda zasilania różni się w zależności od modelu telewizora.
- Odłączyć sznur zasilania przed łączeniem urządzeń.



Podłączanie odtwarzacza Blu-ray, konsoli HD, kamery HD, słuchawek, modułu CI



#### Podłączanie do internetu

Polsł

Uwaga: Poniższa procedura opisuje standardowy scenariusz podłączenia telewizora do sieci przewodowej lub bezprzewodowej. Rzeczywista procedura podłączania może być inna, w zależności od indywidualnej konfiguracji połączenia sieciowego. W razie pytań na temat domowej sieci internetowej, zgłoś się do dostawcy usługi internetowej.



Router bezprzewodowy

#### Ustawienia sieciowe:

- 1. Naciśnij 🌣 na pilocie, aby wyświetlić menu deski rozdzielczej.
- 2. Wybierz Settings (Ustawienia) i naciśnij OK, aby wejść do menu ustawień.
- Naciśnij ∧ / ∨, aby wybrać Network and Internet (Sieć i internet), następnie naciśnij OK, aby przejść do podmenu i postępuj zgodnie ze wskazówkami na ekranie, aby skonfigurować sieć.

#### Uwagi:

- Nie wszystkie modele telewizora posiadają wszystkie złącza przedstawione na powyższym schemacie. Liczba złącz USB i HDMI zależy od modelu telewizora.
- Lokalizacja przycisków i złącz zależy od modelu telewizora.
- Złącza USB przeznaczone są do przesyłania danych z napędów USB oraz podłączania innych kompatybilnych urządzeń USB.
- Wszystkie urządzenia USB powinny być podłączone bezpośrednio do telewizora, bez przedłużacza. Jeżeli
  konieczne jest zastosowanie przedłużacza, nie zaleca się stosowania przedłużaczy dłuższych niż 50 cm.
  Dłuższy przedłużacz musi być wyposażony w filtry ferrytowe.
- Funkcja eARC/ARC (zwrotny kanał audio) obsługiwana jest tylko na porcie HDMI z rozpoznanym eARC/ ARC. Aby skorzystać z funkcji eARC/ARC, należy najpierw włączyć funkcję CEC, patrz rozdział dotyczący CEC.
- Aby uniknąć zakłóceń zaleca się stosowanie ekranowanych przewodów HDMI wysokiej jakości.
- Używaj słuchawek wyposażonych we wtyczkę TRS 3,5 mm. Nadmierne ciśnienie akustyczne w słuchawkach może spowodować utratę słuchu.

## Pilot specjalny

Większość funkcji telewizora jest dostępnych w menu pojawiającym się na ekranie. Pilot, który jest dostarczany wraz z odbiornikiem, może być używany do obsługi telewizora za pośrednictwem menu oraz do konfiguracji ustawień ogólnych.



- Przyciski Aplikacji mogą się roznic, zależy to od modelu. Przycisk Aplikacji służ do połączenia z odpowiednią aplikacją.
   Aby powiazać pilot z telewizorem należy postepować zgodnie z instrukcja
- Aby powiązać pilot z telewizorem, należy postępować zgodnie z instrukcją wyświetlaną na ekranie, gdy po raz pierwszy zostanie naciśnięty przycisk Google Assistant (Asystenta Google).
- Google TV to nazwa programowego tego urządzenia i znak towarowy firmy Google LLC.
- Asystent Google nie jest dostępny w niektórych językach i krajach.

## Pols

## Umieszczanie baterii

- 1. Naciśnij, aby otworzyć tylną pokrywę, jak pokazano na ilustracji.
- 2. Umieść dwie baterie AAA, zwracając uwagę na oznaczenie polaryzacji umieszczone na bateriach.
- 3. Załóż pokrywę jak pokazano na rysunku.



Uwaga: Typ pilota może ulec zmianie bez powiadomienia.

UWAGA: Ryzyko pożaru lub wybuchu w przypadku wymiany baterii niewłaściwego typu.

#### Ważne:

Baterii nie należy wystawiać na działanie nadmiernego ciepła, spowodowanego na przykład promieniami słonecznymi, ogniem itp. Jeśli pilot ma być nie używany przez dłuższy czas, to proszę z niego usunąć baterie. Baterie pozostawione w sprzęcie mogą powodować uszkodzenia korozyjnymi wyciekami, unieważniając gwarancję.

W celu ochrony środowiska proszę przekazywać zużyte baterie do lokalnych punktów recyklingu. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z zaleceniami.

**UWAGA:** Przy wymianie baterii na niewłaściwy typ istnieje niebezpieczeństwo eksplozji. Wymieniać tylko na ten sam typ, lub równoważny, zalecony przez producenta.

Jeśli baterie w pilocie wyczerpią się, możesz użyć przycisku na telewizorze.

Możesz włączyć telewizor znajdujący się w stanie gotowości, naciskając przycisk 🕛 na telewizorze.

Kiedy telewizor jest włączony, menu wielofunkcyjne wyświetla się po naciśnięciu przycisku () na telewizorze. Z informacjami, jak używać menu wielofunkcyjnego, zapoznaj się na ilustracji powyżej.

Ø	^	~	+	_	Þ	<u>O</u> ß	
Standby	CH+	CH-		Volume-	Source	OK	
Tips: Click to select options, press and hold to confirm.							

• Naciśnij przycisk 🕘, aby przesunąć podświetlenie w celu wyboru następnej funkcji.

・Naciśnij i przytrzymaj przycisk 心 ponad 2 sekundy, aby potwierdzić wybór.

Uwaga: Zapoznaj się ze skróconą instrukcją obsługi, aby znaleźć przycisk 🛈 na telewizorze.

## Włączanie i wyłączanie telewizora ie

- Po podłączeniu sznura zasilania telewizor włączy się bezpośrednio, lub będzie w stanie gotowości. Aby telewizor włączyć, jeśli jest w stanie gotowości, naciśnij przycisk U lub POWER/U na odbiorniku lub przycisk pilota U.
- Aby przełączyć telewizor w tryb czuwania, naciśnij przycisk U na pilocie. Telewizor jest nadal zasilany, ale z małym poborem mocy.
- 3. Aby telewizor wyłączyć, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka zasilania sieciowego.
- Uwaga: Aby oszczędzać energię i chronić środowisko, niektóre modele są wyposażone w przełączniki przekaźnikowe. Gdy telewizor jest włączony lub wyłączony, dźwięk przekaźnika jest normalnym zjawiskiem.

#### Konfiguracja początkowa

Po pierwszym włączeniu telewizora pojawi się ekran **Welcome** (Witamy), który ułatwi wstępną konfigurację sprzętu. Wykonaj wyświetlane polecenia, aby zakończyć wstępną konfigurację: wybór języka, podłączanie internetu, wyszukiwanie kanałów, itp. W kolejnych krokach dokonuj wyboru lub pomijaj dany krok. Jeśli pominiesz któryś z kroków, będziesz mógł później skonfigurować dane ustawienie za pomocą menu ustawień.

Uwaga: Jeśli wyszukiwanie kanałów znalazło tylko kanały TV analogowej, to może być spowodowane niską mocą nadawania i dlatego nie jest objęte gwarancją producenta. Producenci nie mogą być uznani za odpowiedzialnych za słaby poziom nadawania w niektórych strefach.

#### Dostęp do kanałów

Używając przycisków kierunkowych nawigacji: naciśnij ハノン na pilocie, aby przewinąć i zmienić kanały.

Za pomocą przycisku OK: naciśnij przycisk OK, aby wyświetlić listę kanałów i naciśnij /1/1/1 OK, aby wybrać kanały.

Korzystanie z przycisków CH / / : naciskaj przyciski CH / / na pilocie, aby przewijać kanały. Przycisk LIST: Nacisnąć przycisk LIST na pilocie, aby wyświetlić listę kanałów i nacisnąć przyciski / / /// i OK, aby wybrać kanał.

## Wyświetlanie podłączonych urządzeń

Naciśnij ⊡ na pilocie, aby wyświetlić listę sygnałów źródłowych. Naciśnij </ >, aby wybrać TV lub inne urządzenie wejściowe i naciśnij **OK**, aby zatwierdzić. *Uwaga: Źródła wejściowe, takie jak HDMI1, mogą nie pojawiać się na liście źródeł, możesz nacisnąć* ⊖ *przycisk i naciśnij > do końca listy źródeł, wybierz opcję Edit (Edytuj) i naciśnij przycisk OK, aby włączyć lub wyłączyć źródła wejściowe AUTO.* 

## Regulacja głośności

Kontrola głośności: naciśnij przyciski VOL+ / — na pilocie, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność. Wyciszanie dźwięku: naciśnij przycisk 试, aby czasowo wyciszyć dźwięk. Ponownie naciśnij ten przycisk lub przycisk VOL+, aby przywrócić dźwięk.

## Dostęp do strony głównej Smart TV

Umożliwia korzystanie z aplikacji (Apps) internetowych i dostosowanych stron internetowych, a także konfigurację ustawień telewizora. Do nawigacji użyj pilota do telewizora.

#### OSTRZEŻENIE:

- Przed skorzystaniem z aplikacji Smart TV skonfiguruj ustawienia sieci internetowej.
- Zależnie od warunków sieciowych, może się zdarzyć spowolniona odpowiedź i/lub przerwy.
- W przypadku problemu z użytkowaniem aplikacji, proszę się skontaktować z jej dostawcą.
- Dostawca zawartości, może dostarczyć aktualizację aplikacji, lub może ona już nie być kontynuowana.
- Zależnie od przepisów twojego kraju, niektóre aplikacje mogą mieć ograniczone usługi lub być nie obsługiwane.
- Zawartość aplikacji może zostać zmieniona przez dostawcę usługi bez powiadomienia.
- Naciśnij ▲ na pilocie, aby wyświetlić stronę główną SmartTV.
- Naciśnij ハ / ソ / く / > i OK, aby uruchomić żądaną aplikację, funkcję lub ustawienie.

 Naciśnij ←, aby powrócić do strony głównej. Uwaga: Ponieważ łączenie z internetem zajmuje czas, to zaleca się odczekanie kilku minut na użycie własności smart TV po aktywizacji telewizora ze stanu gotowości.

## Korzystanie z menu Ustawienia

Umożliwia dostosowanie ustawień telewizora, takich jak obraz i dźwięk.

- Naciśnij 🌣 na pilocie, aby wyświetlić menu deski rozdzielczej.
- Wybierz Settings (Ustawienia) i naciśnij OK, aby wejść do menu ustawień.
- W podmenu naciśnij ∧ / ∨, aby wybrać opcje menu, a następnie naciśnij OK / >, aby przejść do listy opcji lub odpowiedniego podmenu, lub naciśnij OK, aby włączyć lub wyłączyć, lub naciśnij </ >, aby dostosować ustawienie.
- Naciśnij ←, aby wrócić do poprzedniego menu.

# Korzystanie z podręcznika użytkownika

Podręcznik użytkownika to elektroniczna instrukcja obsługi produktu. Można znaleźć instrukcje dotyczące funkcji Sieć i Internet, Piloty i akcesoria, Kanały i wejścia, Asystent Google i tak dalej.

- Naciśnij na pilocie, wybierz Apps > Your apps > User Guide (Aplikacje > Twoje aplikacje > Podręcznik użytkownika) i naciśnij OK, aby wejść.
- Naciśnij ∧ / ∨ / ⟨ / ⟩ i OK, aby wyświetlić instrukcje.
- Naciśnij ← , aby powrócić do poprzedniej strony. Uwaga: Funkcje mogą się różnić w zależności od wersji oprogramowania.

## Instalacja kanałów

W tej części opisane jest, jak automatycznie wyszukiwać i zapisywać kanały. Można to wykonać w każdym z poniższych przypadków:

- podczas wstępnej konfiguracji pominąłeś krok ustawiania kanałów;
- otrzymujesz komunikat, że w trybie TV nie ma kanałów;
- chcesz zaktualizować kanały.
- 2. Telewizor ustawia i rozmieszcza kanały zgodnie z krajem lub regionem. Nacisnąć przycisk ^/ / do wybierania Country/Region (Kraju/Regionu), następnie nacisnąć OK / > aby wprowadzić tę opcję. Wprowadzić hasło, które zostało ustawione w Settings > System > Lock (Ustawienia > System > Menu blokady). Nacisnąć przycisk ^ / / do wybierania swojego kraju lub regionu, następnie nacisnąć OK.
- Naciśnij ∧ / ∨, aby wybrać Automatic search (Szukaj automatycznie) i naciśnij OK, aby zatwierdzić.
- Naciśnij ∧ / ∨, aby wybrać Tuner mode (Rodzaj sygnału) i naciśnij < / >, aby wybrać Cable (Kabel), Antenna (Antenowy) lub Satellite (Satelitarne). (Uwaga: Opcja Satellite (Satelitarne) dostępna jest w wybranych modelach.)
- Naciśnij ∧ / ∨, aby skonfigurować inne ustawienia.
- Po skonfigurowaniu ustawień naciśnij ∨, aby wybrać Search (Szukaj) i naciśnij OK, aby rozpocząć wyszukiwanie kanałów.
- 7. Wyszukiwanie kanałów może potrwać kilka minut. Po automatycznym wyszukiwaniu kanały są ułożone w ustalonej kolejności. Jeśli chcesz edytować listę kanałów, naciśnij **‡** na pilocie, wybierz Settings > Channels and inputs > Channels > Edit Channels (Ustawienia > Kanały i wejścia > Kanały > Edycja Channels) i naciśnij OK, aby wejść.
  - Uwaga: Gdy **Tuner Mode** (Rodzaj sygnału) jest ustawiony na **Antenna** (Antenowy), a **Country/Region** (Kraj/Region) na UK, opcja **Edit Channels** (Edycja Channels) nie jest dostępna.

## Wspólny interfejs

Zaszyfrowane cyfrowe kanały telewizyjne można dekodować przy użyciu modułu CI (Common Interface - Wspólny interfejs) i karty dostarczonej przez operatora telewizji cyfrowej. Moduł CI może udostępniać wiele usług cyfrowych w zależności od operatora i wybranych usług (na przykład płatna telewizja). Więcej informacji na temat usług i warunków ich świadczenia można uzyskać u operatora telewizji cyfrowej.

#### Korzystanie z modułu interfejsu uniwersalnego

OSTRZEŻENIE: Przed włożeniem modułu CI należy wyłączyć telewizor. Konieczne jest stosowanie się do podanych poniżej instrukcji. Nieprawidłowe włożenie modułu CI może uszkodzić zarówno moduł CI, jak i telewizor.

- Przestrzegając wskazówek zamieszczonych na module CI, delikatnie włóż moduł CI do portu interfejsu w telewizorze.
- 2. Włóż moduł do końca portu.
- Włącz telewizor i zaczekaj na aktywację modułu CI. Może to potrwać kilka minut.
  - Uwaga: Nie wyjmuj modułu CI z portu. Wyjęcie modułu spowoduje wyłączenie usług cyfrowych.

#### Dostęp do usług interfejsu uniwersalnego

Po umieszczeniu i aktywacji modułu wspólnego interfejsu, naciśnij ✿ na pilocie, wybierz Settings > Channels and inputs > Channels > Common interface (Ustawienia > Kanały i wejścia > Kanały > Wspólny interfejs) i naciśnij OK, aby zatwierdzić. Ta opcja menu jest dostępna, tylko jeśli moduł CI jest prawidłowo włożony i aktywowany. Treści i aplikacje wyświetlane na ekranie są dostarczane przez operatora telewizji cyfrowej.

## Korzystanie z napisów

Dla każdego kanału telewizyjnego można włączyć napisy. Napisy są wysyłane poprzez teletekst lub nadawane cyfrowo przez stacje DVB-T/DVB-C/ DVB-S/DVB-T2/DVB-S2. Przy nadawaniu cyfrowym istnieje dodatkowa opcja ustawienia preferowanego języka napisów.

#### Włączanie / wyłączanie napisów

- Naciśnij ✿ na pilocie, wybierz Settings > Channels and inputs > Channels > Subtitle (Ustawienia > Kanały i wejścia > Kanały > Napisy) i naciśnij OK / >, aby zatwierdzić.
- Wybierz opcję Subtitle (Napisy) i naciśnij OK, aby przełączyć między włączeniem i wyłączeniem.
- 3. Naciśnij ←, aby wrócić do poprzedniego menu.

#### <u>Włączanie języka napisów cyfrowych</u> kanałów TV

 Na pilocie naciśnij \$, wybierz Settings > Channels and inputs > Channels > Subtitle > Digital subtitle language 1st (Ustawienia > Polski

Kanały i wejścia > Kanały > Napisy > Cyfrowy język napisów 1.) i naciśnij **OK** / >, aby zatwierdzić.

- Naciśnij / / , aby wybrać preferowany język napisów i naciśnij OK, aby potwierdzić.
- Naciśnij ハ/ , aby wybrać Digital subtitle language 2nd (Cyfrowy język napisów 2.) i naciśnij OK / , aby zatwierdzić.
- Naciśnij ∧ / ∨, aby wybrać drugorzędny język napisów i naciśnij OK, aby zatwierdzić.
- 5. Naciśnij ←, aby wrócić do poprzedniego menu.

#### Wybór typu napisów w kanałach TV cyfrowej

- Naciśnij ✿ na pilocie, wybierz Settings > Channels and inputs > Channels > Subtitle > Subtitle type (Ustawienia > Kanały i wejścia > Kanały > Napisy > Typ napisów) i naciśnij OK / >, aby zatwierdzić.
- Naciśnij ハ / ン, aby wybrać typ napisów i naciśnij OK, aby zatwierdzić. Aby w wybranym języku wyświetlić napisy dla niesłyszących wybierz Hearing impaired (Niesłyszący).
- Naciśnij ←, aby wrócić do poprzedniego menu.

## Korzystanie z telegazety

#### Wybór języka dekodowania strony

- Na pilocie naciśnij ☆, wybierz Settings > Channels and inputs > Channels > Teletext > Decoding page language (Ustawienia > Kanały i wejścia > Kanały > Teletekst > Język dekod. strony) i naciśnij OK / >, aby zatwierdzić.
- Naciśnij ハ / 、, aby wybrać odpowiedni typ języka dla wyświetlania Teletekstu i naciśnij OK, aby potwierdzić.
- 3. Naciśnij ←, aby wrócić do poprzedniego menu.

#### Język cyfrow. teletekstu

W kanałach TV cyfrowej, zależnie od nadawcy, można korzystać z usług z licznymi stronami teletekstu w różnych językach. Ta funkcja pozwala wybrać jeden z dostępnych języków jako podstawowy w odniesieniu do różnych początkowych stron teletekstu.

- Na pilocie naciśnij ✿, wybierz Settings > Channels and inputs > Channels > Teletext > Digital teletext language (Ustawienia > Kanały i wejścia > Kanały > Teletekst > Język cyfrow. teletekstu) i naciśnij OK / >, aby zatwierdzić.
- Naciśnij ハ / ン, aby wybrać język i naciśnij OK, aby zatwierdzić.
- Naciśnij ←, aby wrócić do poprzedniego menu.

## Sterowanie urządzeniami zewnętrznymi (CEC)

Z tej funkcji należy korzystać dla urządzeń CEC podłączonych do gniazd HDMI telewizora i włączać jednym przyciskiem odtwarzanie i gotowość urządzeń CEC.

#### Włączanie i wyłączanie CEC

- Naciśnij ✿ na pilocie, wybierz Settings > Channels and inputs > External Inputs > External devices control (CEC) (Ustawienia > Kanały i wejścia > Wejścia zewnętrzne > Sterowanie urządzeniami zewnętrznymi (CEC)) i naciśnij OK / >, aby wejść.
- Wybierz opcję HDMI Control (Sterowanie HDMI) i naciśnij przycisk OK, aby włączyć lub wyłączyć opcję.
- 3. Naciśnij ←, aby wrócić do poprzedniego menu.

#### Włącz telewizor zsynchronizowany

Umożliwia automatyczne włączanie telewizora, jeśli urządzenie typu CEC (np. odtwarzacz DVD) zostanie włączone pilotem. Naciśnij **OK**, aby włączyć tę funkcję.

#### Stan gotowości urządzenia zsynchronizowany

Umożliwia automatyczne przejście do trybu oczekiwania wszystkim urządzeniom typu CEC, jeśli telewizor zostanie wyłączony pilotem. Naciśnij **OK**, aby włączyć tę funkcję.

Uwaga: Funkcje CEC są zależne od podłączonych urządzeń i możliwe jest, że niektóre urządzenia, po podłączeniu do tego telewizora, mogą nie współdziałać właściwie. W sprawie urządzeń stwarzających problemy należy się odnieść do ich podręcznika użytkowania lub skonsultować z ich producentem.

## HbbTV

HbbTV (telewizja hybrydowa wykorzystująca szerokopasmowy internet) to usługa oferowana przez niektórych nadawców, która jest dostępna na niektórych kanałach telewizji cyfrowej. HbbTV to telewizja interaktywna nadawana przez szerokopasmowy internet. Funkcje interaktywne stanowią dodatek wzbogacający standardowe programy cyfrowe; są to między innymi Cyfrowe telegazeta, elektroniczny przewodnik po programach, gry, głosowanie, informacje powiązane z konkretnym programem, interaktywne reklamy, magazyny informacyjne, telewizja na życzenie (catch-up TV), itp. Aby korzystać z HbbTV, należy podłączyć telewizor do internetu i włączyć HbbTV.

- Usługi HbbTV są uzależnione od kraju i nadawcy i mogą nie być dostępne na Twoim obszarze.
- Nie można za pomocą tej własności ściągać plików do telewizora z funkcją HbbTV.
- Dostawca aplikacji lub technologia nadawania mogą powodować chwilowe zaniki usługi HbbTV.
- Aby korzystać z aplikacji HbbTV należy podłączyć telewizor do internetu szerokopasmowego.
   Aplikacje HbbTV mogą działać niepoprawnie w trakcie problemów z jakością połączenia internetowego.

#### Dostęp do HbbTV

- Naciśnij ✿ na pilocie, wybierz Settings > System > HbbTV settings (Ustawienia > System > Ustawienia HbbTV) i naciśnij OK / >, aby zatwierdzić. Wybierz opcję HbbTV i naciśnij OK, aby ją włączyć.
- 2. Po dostrojeniu cyfrowego sygnału telewizyjnego, który nadaje HbbTV, dostępność usług zostanie zasygnalizowana za pomocą znacznika ekranowego (najczęściej jest to czerwony przycisk, jednak mogą być stosowane przyciski w innych kolorach). Naciśnij wskazany kolorowy przycisk, aby otworzyć strony interaktywne.
- Do przewijania stron HbbTV służą ~/ / / </l>
   i przyciski kolorowe; zatwierdź wybór naciskając OK.

#### Wyłączenie HbbTV

Aby uniknąć zakłóceń, które mogą być wywoływane przez testowe przekazy HbbTV, należy wyłączyć funkcję HbbTV:

- Naciśnij ✿ na pilocie, wybierz Settings > System > HbbTV settings (Ustawienia > System > Ustawienia HbbTV) i naciśnij OK / >, aby zatwierdzić.
- Wybierz opcję HbbTV i naciśnij OK, aby ją wyłączyć.

# Korzystanie z EPG (elektroniczny przewodnik po programach)

EPG to przewodnik wyświetlany na ekranie, zawierający aktualny program telewizyjny. Możesz w nim przewijać, wybierać i wyświetlać programy.

 Naciśnij ✿ na pilocie, wybierz Settings > Channels and inputs > Channels > EPG (Ustawienia > Kanały i wejścia > Kanały > EPG) i naciśnij OK, aby wejść, lub naciśnij ă na pilocie (jeśli jest dostępny), pojawi się menu Przewodnika po programach, które pozwala uzyskać informacje o bieżący lub następny program odtwarzany na każdym kanale. Poruszaj się po różnych programach za pomocą przycisków ∧ / ∨ / </l>
 na pilocie.

- 2. Podczas korzystania z EPG używaj przycisków widocznych na dole ekranu.
  - Filtr: Filtr przewodnika po programach dla programów telewizji cyfrowej.
    - Sprawdzić po różnych typach za pomocą przycisków / v na pilocie.
    - Wybrać jeden lub więcej typów, które mają być podświetlane z listy typów, nacisnąć OK, aby wybrać lub odznaczyć. Po wybraniu typu z lewej strony pojawi się znacznik wyboru.
  - Lista harmonogramów: Naciśnij przycisk
     OK, aby wejść, a następnie wybierz Schedule reminder (Zaplanuj przypomnienie), aby ustawić Kanał, Datę, Godzinę przypomnienia i tak dalej.
- Naciśnij ←, aby wrócić do poprzedniego menu.

## Funkcja Bluetooth

(\* niedostępne w niektórych typach) Bluetooth<sup>®</sup> to standard technologii bezprzewodowej umożliwiający wymianę danych na niewielką odległość pomiędzy urządzeniami Bluetooth. Do telewizora przez Bluetooth można podłączyć

urządzenia audio, mysz lub klawiaturę Bluetooth.

- Wybierz Pair accessory (Powiązania akcesoriów) i naciśnij OK, aby wejść. Telewizor automatycznie wyszuka pobliskie urządzenia Bluetooth. Wybierz dostępne urządzenie, naciśnij OK i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby je podłączyć.
  - Uwaga: Technologia Bluetooth (jeśli jest dostępna w Twoim modelu TV) wykorzystuje częstotliwość 2,4 GHz, dlatego sąsiedztwo punktów dostępowych Wi-Fi, routerów lub kuchenek mikrofalowych może wywoływać zakłócenia podczas przesyłania sygnału audio przez Bluetooth. Gdy wystąpią zakłócenia, zrestartuj urządzenie Bluetooth, aby odnaleźć częstotliwość z mniejszą liczbą zakłóceń, a jeśli zakłócenia występują nadal zbliż urządzenie Bluetooth do TV lub zwiększ odległość pomiędzy TV a źródłem zakłóceń.

Znak słowny i logo Bluetooth<sup>®</sup> są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG, Inc., a każde użycie tych znaków przez TTE Corporation jest objęte licencją. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich odpowiednich właścicieli.

## Funkcja szybkiego startu

Umożliwia to szybsze włączenie telewizora z trybu czuwania niż wyłączenie tej funkcji, ale zwiększa również zużycie energii w trybie czuwania.

- 1. Naciśnij 🌣 na pilocie, wybierz Settings > System > Power and energy > Quick start (Ustawienia > System > Moc i energia > Szybki start) i naciśnij OK / aby weiść.
- 2. Wybierz opcję Quick start (Szybki start) i naciśnij OK, aby włączyć lub wyłączyć.
- 3. Naciśnij ←, aby wrócić do poprzedniego menu.

## Wybudzanie przez sieć

Ta funkcja umożliwia włączenie telewizora z trybu czuwania poprzez sieć. Aby korzystać z tej funkcji, trzeba sie upewnić, że:

- 1. Telewizor iest podłaczony do działajacej bezprzewodowej sieci domowej;
- 2. Wybrane urządzenie sterujące, jak smartfon, jest podłączony do tej samej sieci, co telewizor;
- 3. Aplikacja obsługująca funkcję wybudzania przez sieć, jak YouTube, została zainstalowana na urządzeniu sterującym;
- 4. W trybie Google TV naciśnij 🏟 na pilocie, wybierz Settings > Network and Internet > Networked standby (Ustawienia > Sieć i Internet > W sieci tryb gotowości ) i naciśnij OK, aby ją włączyć.

Gdv telewizor znaiduje sie w sieciowym trybie gotowości, można go zdalnie wybudzić za pomocą aplikacji.

Uwaqi:

- Funkcja zostanie wyłączona po naciśnięciu i przytrzymaniu 🛈 przycisku na pilocie do potwierdzenia wyłaczenia telewizora.
- Przed użyciem funkcji budzenia sieciowego należv upewnić sie, że funkcia Quick start (Szybki start) jest włączona.
- Ta funkcja może być niedostępna w niektórych modelach.
- Ta funkcja jest dostępna tylko w trybie Google TV

## Przywrócenie domyślnych ustawień fabrycznych

Funkcja ta umożliwia przywrócenie domyślnych ustawień fabrycznych telewizora.

- 1. Nacisnąć przycisk 🏟 na pilocie, wybrać Settings > System > About > Reset > Factory reset (Ustawienia > System > Informacje > Reset > Reset fabryczny) i nacisnąć OK, aby wprowadzić tę opcję.
- 2. Wybrać opcję Factory reset (Reset ustawień fabrycznych) i nacisnąć OK, aby wprowadzić tę

opcję. A następnie wybrać opcję Erase everything (Usuń wszystko) i nacisnąć OK.

- 3. Wprowadzić ustawione hasło lub kod PIN zgodnie z komunikatem na ekranie.
- Wybierz OK i naciśnii OK, aby potwierdzić.
- 5. Zostanie wyświetlony ekran Welcome (wyświetlony). Postepuj zgodnie z instrukciami zawartymi w rozdziale Initial setup (Konfiguracja poczatkowa).

## Sterowanie głosowe telewizorem w trybie głośnomówiacym

Przed rozpoczęciem korzystania z funkcji sterowania głosowego telewizorem w trybie głośnomówiacym należy podłaczyć telewizor do sieci i upewnić się, że może najpierw uzyskać dostęp do witryny Google. Następnie wykonać poniższe kroki, aby uzyskać dostep.

- 1. Przed użyciem tei funkcii należy właczyć wbudowany przełącznik MIC (Aby znaleźć przełącznik MIC w telewizorze, należy zapoznać się z instrukcją szybkiego startu).
- 2. W trybie Google TV. nacisnać przycisk 🤳 na pilocie zdalnego sterowania.
- Wybierz opcję "Yes, I'm in" ("Tak, już jestem").
- 4. Aby ją aktywować, powiedz "OK Google" lub "Hei Google".

Uwaqi:

- Funkcja sterowania głosowego telewizorem w trybie głośnomówiącym jest dostępna tylko w niektórych modelach. Szczegółowe informacje można uzyskać u lokalnego sprzedawcy.
- Dla lepszego funkcjonowania urządzenia wymagane jest ciche otoczenie. Ódległość zalecana do korzystania z funkcji sterowania głosem w trybie głośnomówiącym telewizora nie powinna przekraczać 2 metrów.
- Przełącznik wbudowanego MIC należy ustawić w
- pozycji wyłączonej, jeśli nie będzie on używany.
   Dostępność funkcji sterowania głosowego telewizorem w trybie głośnomówiącym zależy od regionu/kraju/języka.
- Włącz zarówno Quick start (Szybki start), jak i Screenless service (Usługa bezekranowa) w menu **Settings > System > Power and energy** (Ustawienia > System > Moc i energia), aby korzystać ze sterowania głosowego bez użycia rak w trybie czuwania telewizora.
- Zużycie energii w trybie gotowości wzrośnie, ponieważ wbudowany mikrofon MIC zawsze nasłuchuje, gdy włączony jest Asystent Google lub sterowanie głosowe za pomocą wbudowanego mikrofonu MIC.
- Ta funkcja jest dostępna tylko w trybie Google TV.

## Apple AirPlay i HomeKit

(\* Dostępne w zależności od wersji oprogramowania) Bezprzewodowo udostępniaj treść telewizora za pomocą technologii AirPlay i steruj nim za pomocą

aplikacji Home na telefonie iPhone, iPadzie lub komputerze Mac. AirPlay i HomeKit można skonfigurować w dowolnym momencie w menu Ustawienia.

Funkcja ta jest domyślnie włączona. Aby skorzystać z tej funkcji, należy upewnić się, że iPhone, iPad lub Mac jest urządzeniem z systemem iOS lub iPadOS oraz że WiFi jest włączone w urządzeniu z takim systemem. Następnie wykonać poniższe kroki do obsługi.

- Naciśnij ✿ na pilocie zdalnego sterowania, wybierz kolejno opcje Settings > System > AirPlay and HomeKit Settings > Apple AirPlay and HomeKit (Ustawienia > System > Ustawienia AirPlay i HomeKit > Apple AirPlay i HomeKit) i naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić, lub 금 (jeśli jest dostępny) na pilocie zdalnego sterowania, a następnie wybierz kolejno opcje AirPlay > AirPlay and HomeKit Settings (AirPlay > Ustawienia AirPlay i HomeKit) i naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić.
- Naciśnij ハノン, aby wybrać żądaną pozycję i naciśnij OK, aby wejść do odpowiedniego podmenu.
- Naciśnij przycisk ←, aby powrócić do poprzedniego menu.
- Należy włączyć funkcję kopii lustrzanej ekranu na telefonie iPhone, iPadzie lub komputerze Mac przy pierwszym połączeniu i wybrać z listy wyszukiwania nazwę telewizora, z którym ma się połączyć.
- Jeśli na ekranie telewizora pojawi się kod dostępu AirPlay, należy je wprowadzić na urządzeniu z systemem iOS lub iPadOS.
- Aby zatrzymać tworzenie kopii lustrzanej w urządzeniu z systemem iOS lub iPadOS, uruchom Centrum sterowania, stuknij opcję kopii lustrzanej, a następnie stuknij opcję zatrzymania kopii lustrzanej.

Uwagi:

- Jeśli sieć WiFi jest wyłączona, naciśnij przycisk
   na pilocie, wybierz kolejno opcje Settings > Network and Internet > Wi-Fi (Ustawienia > Sieć i Internet > Wi-Fi), a następnie naciśnij OK, aby ją włączyć.
- Aby wyłączyć tę funkcję, wybierz kolejno Settings > System > AirPlay and HomeKit Settings > Apple AirPlay and HomeKit > AirPlay (Ustawienia > System > Ustawienia AirPlay i HomeKit > Apple AirPlay i HomeKit> AirPlay) i naciśnij OK, aby ją wyłączyć.
- Apple, AirPlay, HomeKit i Siri są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Apple Inc. w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

 Zaleca się używanie najnowszej wersji iOS, iPadOS lub macOS z tym Smart TV Pro w celu korzystania z AirPlay i HomeKit.

## Filtr światła niebieskiego

(\* niedostępne w niektórych typach) Funkcja ta służy do Zmniejszenia ilości niebieskiego światła emitowanego przez ekran, co może chronić oczy podczas oglądania telewizji.

- Nacisnąć przycisk \* na pilocie, aby wyświetlić deskę rozdzielczą, wybrać opcję Picture
   > Advanced settings > Colour (Obraz > Zaawansowane ustawienia > Kolor) i nacisnąć OK
   / >, aby wprowadzić tę opcję.
- Wybrać opcję Blue Light Filter (Filtr niebieskiego światła) i nacisnąć przycisk OK, aby przełączać między włączeniem a wyłączeniem. Uwagi:
  - Po półgodzinnym oglądaniu telewizji zleca się odsunąć się od telewizora, aby oczy miały chwilę odpoczynku.
  - Podczas odpoczynku zleca się patrzeć daleko do regulacji mięśnia rzęskowego oka, aby uniknąć zmęczenia oczu.
  - Zleca się wyrobić sobie dobry nawyk wykonywania ćwiczeń, aby chronić wzrok i zapobiegać krótkowzroczności.

## Hasło kontroli rodzicielskiej

- Ustawić hasło w Settings > System > Lock menu (Ustawienia > System > Menu blokady).
- Hasłem nadrzędnym jest 0423. Jeśli zapomniałeś swój kod, to wprowadź hasło nadrzędne, by zastąpić nim wszystkie istniejące kody.

## Rozwiązywanie problemów

Przed żądaniem serwisu proszę sprawdzić następującą listę.

#### Brak obrazu i dźwięku.

- Upewnić się, że wtyk sznura zasilania jest prawidłowo włożony do gniazdka.
- Upewnić się, że źródło jest ustawione prawidłowo.
- Upewnić się, że antena jest podłączona prawidłowo.
- Upewnić się, że głośność nie jest ustawiona na minimum i dźwięk nie jest wyłączony.
- · Upewnić się, że słuchawki nie są włączone.
- Telewizor może otrzymywać sygnał inny niż ze stacji nadawczych TV.

#### Obraz jest niewyraźny.

- · Upewnić się, że antena jest podłączona prawidłowo.
- Sprawdzić, czy sygnał TV jest odbierany właściwie.
- Słaba jakość obrazu może wynikać z kamery VHS, kamkordera lub innego urządzenia peryferyjnego włączonego w tym samym czasie. Wyłączyć jedno z urządzeń peryferyjnych.
- "Widmo" lub obraz podwójny może być spowodowany przesłonięciem anteny wysokimi budynkami lub wzgórzami. Użycie silnie kierunkowej anteny może poprawić jakość obrazu.
- Poziome linie kropkowane na obrazie mogą być spowodowane zakłóceniami elektrycznymi, np. suszarką do włosów, pobliskimi światłami neonowymi. Należy je wyłączyć lub usunąć.

## Obraz jest zbyt ciemny, zbyt jasny, lub przebarwiony.

- · Sprawdzić korekcję kolorów.
- Sprawdzić ustawienie jaskrawości.
- Sprawdzić funkcję wyostrzania.

#### Pilot nie działa.

- Sprawdzić baterie pilota.
- Upewnij się, że czujnik sygnału zdalnego sterowania z przodu telewizora nie jest oświetlany silnym światłem jarzeniowym.
- Za pomocą miękkiej ściereczki przetrzyj okienko czujnika zdalnego sterowania z przodu telewizora.

Jeśli powyższe podpowiedzi nie rozwiązują problemu technicznego, to proszę zajrzeć do karty gwarancyjnej w celu wyszukania informacji o serwisie.

#### Warunki pracy

Temperatura 5°C – 35°C (41°F – 95°F) Wilgotność 20 – 75% (bez kondensacji)

#### Warunki przechowywania

Temperatura  $-15^{\circ}C - 45^{\circ}C (5^{\circ}F - 113^{\circ}F)$ Wilgotność 10 – 90% (bez kondensacji)

#### Informacje na temat komunikacji radiowej

- Zakres częstotliwości nadajnika Bluetooth<sup>®</sup>: 2402–2480 MHz
- Moc nadajnika Bluetooth<sup>®</sup>: 6 dBm (+/-4 dB)
- Zakres częstotliwości nadajnika Wi-Fi 2,4 GHz: 2412 – 2472 MHz
- Moc nadajnika Wi-Fi 2,4 GHz: 14 dBm (+/-2 dB)
- Zakres częstotliwości nadajnika Wi-Fi 5 GHz:
  - Pasmo 1: 5150 5250 MHz
  - Pasmo 2: 5250 5350 MHz
  - Pasmo 3: 5470 5725 MHz
  - Pasmo 4: 5725 5850 MHz
- Moc nadajnika Wi-Fi 5G: 14dBm (+/-2 dB)
- Zakres częstotliwości tunera DVB-T/T2/C: 50,5 858 MHz
- Zakres częstotliwości tunera DVB-S/S2: 950 2150 MHz
- \* 5150–5350 MHz jest ograniczone do pomieszczeń.

BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE
EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV
LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL
PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK (NI)

#### Uwaga OSS

Ten produkt używa licencji GPL (wersja 2 i 3), LGPL (wersja 2.1) oraz MPL (wersja 1.1).

W przypadku pytań na temat otwartego oprogramowania proszę skontaktować się z

oprogramowania proszę skontaktować się z najbliższym biurem TCL.

Ten produkt używa oprogramowania

rozpowszechnianego zgodnie z Independent JPEG Group.

Ten produkt oprogramowania rozpowszechnianego zgodnie z libpng Project.

Ten produkt oprogramowania rozpowszechnianego zgodnie z Freetype Project.

Ten produkt oprogramowania rozpowszechnianego zgodnie z zlib Project.

Ten produkt używa oprogramowania (libxml2, curl, expat, c-areas) rozpowszechnianego zgodnie z MIT.

Ten produkt używa oprogramowania CyberLink for C rozpowszechnianego zgodnie z Open Source Project.

Ten produkt wykorzystuje oprogramowanie opensl, xerces which rozpowszechniane zgodnie z Apache License Project.

Oprogramowanie GPL: Linux Kernel, glib, libiconv, gcc libgcc, gcc libstdc++, u-Boot loader, ffmepg, utillinux-ng, e2fsprogs, wget, iptables

Oprogramowanie LGPL: DFB (DirectFB), gstreamer, gst-plugins-base, gst-plugins-good, gst-plugins-bad, gst-plugins-ugly, gst-ffmpeg, glibc, wpa\_supplicant Oprogramowanie BSD: webp, mng, uriparser Oprogramowanie GNU: dosfstools

## [Oświadczenie prawne] firmy TCL - producenta niniejszego telewizora

Ze względu na różne właściwości produktów z usługami SmartTV, jak również istnienia ograniczeń dostępnej zawartości, niektóre własności, zastosowania i usługi mogą być niedostępne we wszystkich urządzeniach i na wszelkim terytorium. Niektóre właściwości SmartTV mogą też wymagać dodatkowych urządzeń peryferyjnych lub opłat członkowskich, sprzedawanych odrębnie. Więcej informacji o poszczególnych urządzeniach lub informacje o dostępności treści znajdują się na naszej stronie internetowej. Usługi i dostępność treści poprzez SmartTV ulegają czasem zmianie bez uprzedniego zawiadomienia.

Wszelkie treści i usługi dostępne przez to urządzenie należą do stron trzecich i są chronione prawem autorskim, patentami, znakami towarowymi i innymi prawami ochrony własności intelektualnej. Takie treści i usługi są udostępniane wyłącznie na twój osobisty, niekomercyjny użytek. Żadna treść lub usługa nie może być użyta w sposób nie zatwierdzony przez właściciela zawartości lub dostawcy usług. Nie ograniczając powyższego, bez wyraźnego upoważnienia właściciela odnośnej zawartości lub dostawcy usług, nie wolno modyfikować, kopiować, publikować ponownie, załadowywać, upubliczniać, transmitować, tłumaczyć, sprzedawać, tworzyć dzieł pochodnych, eksploatować, lub rozpowszechniać w jakikolwiek sposób albo poprzez jakiekolwiek medium, żadnej zawartości i usług wyświetlanych przez to urządzenie.

WYRAŹNIE POTWIERDZASZ I ZGADZASZ SIĘ, ŻE UŻYWANIE TEGO URZADZENIA JEST TWOIM WYŁĄCZNYM RYZYKIEM I ŻE CAŁE RYZYKO ODNOŚNIE ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI, DZIAŁANIA I DOKŁADNOŚCI SPOCZYWA NA TOBIE. TREŚCI I USŁUGI URZĄDZENIA ORAZ STRON TRZECICH, SĄ DOSTARCZANE "TAKIMI JAKIE SĄ" BEZ GWARANCJI JAKIEGOKOLWIEK RODZAJU, ZARÓWNO WYRAŻONEJ JAK I DOMNIEMANEJ. FIRMA TCL WYRAŹNIE WYKLUCZA WSZELKIE GWARANCJE I WARUNKI

W ODNIESIENIU DO URZADZENIA ORAZ WSZELKICH TREŚCI I USŁUGI, ZARÓWNO WYRAŹNE LUB DOMNIEMANE, WŁĄCZNIE ALE NIE WYŁĄCZNIE, ZE ZDOLNOŚCIĄ SPRZEDAŻY, ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. DOKŁADNOŚCI. SPOKOJNEGO ZADOWOLENIA I NIENARUSZALNOŚCI PRAW OSÓB TRZECICH. FIRMA TCL NIE GWARANTUJE DOKŁADNOŚCI. OBOWIĄZYWANIA, NIEOGRANICZONOŚCI W CZASIE. ZGODNOŚCI Z PRAWEM LUB PEŁNI JAKIEJKOLWIEK TRESCI LUB USŁUG UDOSTEPNIANYCH PRZEZ TO URZADZENIE I NIE GWARANTUJE, ŻE URZADZENIE, TREŚĆ LUB USŁUGI SPEŁNIĄ TWOJE WYMAGANIA, ALBO ŻE PRACA URZADZENIA LUB USŁUGI BĘDĄ NIEPRZERWANE I WOLNE OD BŁĘDÓW. W ŻADNYCH OKOLICZNOŚCIACH, WŁACZAJAC W TO ZANIEDBANIE, FIRMA TCL NIE ODPOWIADA, CZY TO W UMOWIE LUB ZA CZYN, ZA ŻADNE SZKODY BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, PRZYPADKOWE, SPECJALNE LUB WTÓRNE, HONORARIA ADWOKACKIE, KOSZTY, LUB JAKICHKOLWIEK INNE SZKODY WYNIKŁE Z, LUB W POŁACZENIU Z JAKIMIKOLWIEK INFORMACJAMI ZAWARTYMI, LUB NABYTYMI W WYNIKU WYKORZYSTANIA URZADZENIA, ANI ZA TREŚCI I USŁUGI UDOSTĘPNIONE TOBIE LUB PRZEZ OSOBY TRZECIE, NAWET W RAZIE UPRZEDZENIA O MOŻLIWOŚCI WYSTAPIENIA TAKICH SZKÓD.

Usługi osób trzecich mogą ulec zmianie, być zawieszone, przeniesione, zakończone lub przerwane a dostęp może być w każdym czasie wyłączony bez ostrzeżenia oraz TCL nie jest przedstawicielem i nie gwarantuje, że żadne treści lub usługi pozostaną dostępne w jakimkolwiek czasie. Treści i usługi są przekazywane przez strony trzecie za pomocą sieci i urzadzeń transmisii, niezależnie od firmy TCL. Bez ograniczenia ogólnosci tego wyłączenia gwarancji, firma TCL wyraźnie wyklucza jakąkolwiek odpowiedzialność za jakiekolwiek zmiany, przerwy, wyłączenia, usunięcia, zawieszenia jakichkolwiek treści albo usług udostępnianych przez to urządzenie. Firma TCL może nałożyć ograniczenia na użycie lub dostęp do niektórych usług lub treści, w każdym przypadku i bez ostrzeżenia albo odpowiedzialnosci. Firma TCL nie odpowiada również za usługi klienta związane z treściami lub usługami. Wszelkie pytania lub żadania obsługi odnoszace sie do treści lub usług należy bezpośrednio kierować do dostawców treści i usłua.